

- i) alle aftaler mellem virksomheder, alle vedtagelser inden for sammenslutninger af virksomheder og alle former for samordnet praksis, som har til formål eller følge at hindre, begrænse eller fordreje konkurrencen
- ii) en eller flere virksomheders misbrug af en dominerende stilling på Fællesskabets eller Albanien's område eller en væsentlig del heraf
- iii) al statsstøtte, som fordrejer eller truer med at fordreje konkurrencevilkårene ved at begunstige visse virksomheder eller visse produkter.
2. Alle former for praksis, der strider mod denne artikels bestemmelser, vurderes på grundlag af kriterier, som udformes på grundlag af anvendelsen af de gældende konkurrenceregler i Fællesskabet, særlig artikel 81, 82, 86 og 87 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, og de fortolkningsbestemmelser, der er vedtaget af Fællesskabets institutioner.

3. Parterne sikrer, at et operationelt uafhængigt offentligt organ tillægges de nødvendige beføjelser til fuldt ud at anvende stk. 1, nr. i) og ii), på private og offentlige virksomheder og virksomheder, der er indrømmet særlige rettigheder.

4. Albanien opretter inden fire år efter datoen for denne aftales ikrafttræden en operationelt uafhængig myndighed, som tillægges de nødvendige beføjelser til fuldt ud at anvende stk. 1, nr. iii). Denne myndighed skal bl.a. have beføjelse til at godkende statsstøtteordninger og individuel støtte i overensstemmelse med stk. 2 samt beføjelse til at kræve ulovligt ydet statsstøtte tilbagebetalt.

5. Hver af parterne sikrer gennemsigtighed på statsstøtteområdet bl.a. ved at forelægge den anden part en regelmæssig årsrapport eller tilsvarende efter den metode og præsentationsform, der anvendes i Fællesskabets oversigt over statsstøtte. På anmodning af en af parterne stiller den anden part oplysninger til rådighed om særlige enkelttilfælde af offentlig støtte.

6. Albanien udarbejder en udtømmende oversigt over støtteordninger, der er gældende forud for oprettelsen af den i stk. 4 nævnte myndighed, og afpasser disse støtteordninger efter kriterierne i stk. 2 senest fire år efter datoen for denne aftales ikrafttræden.

7. For så vidt angår anvendelsen af bestemmelserne i stk. 1, nr. iii), anerkender parterne, at al offentlig støtte ydet af Albanien i de første ti år efter datoen for denne aftales ikrafttræden skal vurderes under hensyntagen til, at Albanien betragtes som et område svarende til de områder i Fællesskabet, der er beskrevet i artikel 87, stk. 3, litra a), i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab.

Inden fem år efter datoen for denne aftales ikrafttræden forelægger Albanien Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber sine BNP-tal pr. indbygger harmoniseret på NUTS II-niveau. Den i stk. 4 nævnte myndighed og Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber foretager derefter i fællesskab en vurdering af de albanske regioners støtteberettigelse samt den maksimale støtteintensitet i forhold hertil for at udarbejde et kort over regional støtte på basis af de relevante fællesskabsretningslinjer.

8. Hvad angår de varer, der er omhandlet i afsnit IV, kapitel II:

- finder stk. 1, nr. iii), ikke anvendelse
- vurderes enhver praksis, der er i strid med stk. 1, nr. i), på grundlag af de kriterier, der er fastlagt af Fællesskabet efter artikel 36 og 37 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, og specifikke fællesskabsinstrumenter, der er vedtaget på dette grundlag.

9. Hvis en af parterne skønner, at en given praksis er uforenelig med stk. 1, kan den træffe passende foranstaltninger efter konsultationer i Stabiliserings- og Associeringsrådet eller efter tredive arbejdsdage efter indbringelsen af sagen til sådanne konsultationer.

Intet i denne artikel er til hinder for eller berører på nogen måde muligheden af, at parterne træffer antidumping- eller udligningsforanstaltninger i overensstemmelse med de relevante artikler i GATT 1994 og WTO-aftalen om subsidier og udligningsforanstaltninger eller dertil knyttet intern lovgivning.

ARTIKEL 72

Offentlige virksomheder

Ved udgangen af det tredje år efter datoen for denne aftales ikrafttræden anvender Albanien for offentlige virksomheder og virksomheder, som er indrømmet særlige eller eksklusive ret-